Appendix 2. Data collection tools in English and Kiswahili

CROSS-SECTIONAL HH SURVEY IN RUFIJI DISTRICT CHINA -TANZANIA PILOT JOINT MALARIA CONTROL PROJECT

Appendix 2:

Malaria indicator survey Household questionnaire for the study Community

Version 1.0

Form Information

Form Serial Number (IC1):	
[Copy from Informed Consent agreement	
Household Head]	
Date (DT):	
Interviewer Name:	
Interviewer signature:	
Supervisor Name:	
Supervisor signature:	
Ten-cell unit leader name:	

Study Information:

Site (SE):	101 Rufiji, United Republic of Tanzania)

Part I-Household Information-Fill out once for each house

1. Enumeration area (EA; concatenated numeric codes for Municipality-Ward-Village)

Geographic area unit:	Council/District	Ward	Village/Sub-village
Digits:	1	2	2
Code:			

2. House location and identity within the sampling frame

Housing unit:	Ten-cell unit cluster (CR)	Compound or Plot (CF	Household (HH)
Digits:	3	3	3
Code:			

3.	Registered House Number	

4.	Name of Head of Household	

Part II-Household Listing-Fill out questionnaire for each person who stayed in house previous night.

1.	Name o	of person			
2.	Informe	ed Consent form number (IC1) of (NAME:			
3.	Assign	an Individual Identity (II) number within the household: [
4.	Is (NAN	ME) male or female? MALE			
	b.	FEMALE			
5.	Does (Na.	NAME) usually live here? YES			
	b.	NO			
6.	•	AME) stay here last night? YES			
	b.	NO (Go direct to question 11)			
7.	To the r	nearest hour, what time last night did (NAME) go indoors for the ever	ning'	?	
8.	To the r	nearest hour, what time last night did (NAME) go to bed?	[]	
9.	To the r	nearest hour, what time this morning did (NAME) get out of bed?		[]
10.	To the r	nearest hour, what time this morning did (NAME) first go outdoors?	[]	
11.	In the pa.	ast month, has (NAME) slept somewhere outside of this house? YES NO			
	c.	NOT SURE			
12.	Has (Naa.	AME) been ill with a fever at any time in the last 2 weeks? YES NO			
	C.	NOT SURE			
13.	Did you	seek advice or treatment for the fever from any source? YES			
	b.	NO			
14.	Where	did you seek advice or treatment? (Check all that apply)			

	a.	GOVT. HOSPITAL	[]							
	b.	GOVT. HEALTH CENTER	[]							
	C.	GOVT. HEALTH POST		[]						
	d.	MOBILE CLINIC []									
	e.	FIELD WORKER []									
	f.	OTHER PUBLIC []									
	g.	PVT. HOSPITAL/CLINIC	[]							
	h.	PHARMACY	[]							
	i.	PRIVATE DOCTOR	[]							
	j.	MOBILE CLINIC []									
	k.	PROJECT COMMUNITY HEALTH N	UR	SE	[]					
	l.	OTHER PVT. MEDICAL)				[]	_			
	m.	SHOP []									
	n.	TRAD. PRACTITIONER		[]						
	0.	OTHER)			[]					
15.	Has (N	AME) had a fever in the last 24 hours?									
	a.	YES									
	b.	NO									
	C.	DON'T KNOW									
16.	Has (N	AME) taken any drugs in the last 2 wee	eks	? (Cł	neck	all th	at ar	(vlac			
	à.	SP/FANSIDAR		`	ſ]	ľ	1 7/			
	b.	CHLOROQUINE		[1						
	C.	AMODIAQUINE		-	[]					
	d.	QUININE		[]						
	e.	COARTEM		[]						
	f.	OTHER ANTIMALARIAL (SPECIFY)_						_ []		
	g.	ASPIRIN		[]						
	h.	ACETAMINOPHEN/PARACETAMOL					[]			
	i.	IBUPROFEN			[]					
	j.	OTHER (SPECIFY)					[]			
	k.	DON'T KNOW			[]					
17.	Is this p	person present for a malaria/anemia tes	st?								
	a.	YES (Fill out results in Section IV)									
	b.	NO									
18.	Are the	re any other persons who live in this ho	ous	e tha	t we	have	not	liste	d?		
	a.	YES (Go back to QUESTION 1 and fi	ill o	ut thi	s for	m for	that	pers	on)		
	b.	NO									
10			- اما:		int-	oto 41	ot ··	a h -	10 m=1	liete ·!	2
19.	Are the	re any other persons such as small chi	iiar(an or	ırıtal	าเร เท	iai W	e na\	ve not	แรเอติ	'

a. YES (Go back to QUESTION 1 and fill out this form for that person)

- b. NO
- 20. In addition, are there any other people who may not be members of your family, such as domestic servants, lodgers or friends who usually live here?
 - a. YES (Go back to QUESTION 1 and fill out this form for that person)
 - b. NO

Part III-Malaria infection status and risk factors for each participant

1.	Assigned individual identifier number (II) of each participant within the household: []						
2.	Serial number from Informed Consent agreement for this individual						
	(IC1):						
3.	Did (NAME) stay here last night? a. YES						
	b. NO						
4.	To the nearest hour, what time last night did (NAME) go indoors for the evening? []						
5.	To the nearest hour, what time last night did (NAME) go to bed?						
6.	To the nearest hour, what time this morning did (NAME) get out of bed?						
7.	To the nearest hour, what time this morning did (NAME) first go outdoors? []						
8.	In the past month, has (NAME) slept somewhere outside of this house? a. YES b. NO						
	c. NOT SURE						
9.	Did (NAME) sleep under a net last night? a. YES b. NO (Go to question 17)						
	c. NOT SURE						
10.	How long ago was the net obtained? Months: [] Years: [] Don't know: []						
	What is the brand of net used: a. PermaNet b. Olyset c. SupaNet d. Safinet e. Mbu net						
12.	Since you got the mosquito net, was it ever soaked or dipped in a liquid to repel mosquitoes or bugs? a. YES b. NO (Go to question #7)						
	c. NOT SURE (Go to question #7)						

13. How long ago was the net last soaked or dipped? (If less than 1 month, enter '00')							
	Months:	[]	Years:]	1	

Part IV-Malaria/Anemia-Record of the Parasitology Results for each participant

14.	Assigned number of individual within the household (II): []
15.	Serial number from Informed Consent agreement for this individua
	(IC1):
16.	RDT Result a. Positive
	b. Negative
17.	Blood smear taken? a. YES
	b. NO
	If the answer is No go to question 27
18.	Date slide was read (day/month/year): / / 2 0 1 5
19.	Asexual stages[UZAO MGAWANYO] P. falciparum (1=yes; 2=no):
20.	P. malariae (1=yes; 2=no):
21.	Number of asexual forms counted:
	Number of leukocytes counted:
	Sexual stages[UZAO MWINGILIANO]
23.	P. falciparum gametocytes[VIMELEA PACHA] (1=yes; 2=no):
24.	P. malariae gametocytes (1=yes; 2=no):
25.	Number of gametocytes counted:
26.	Number of (CHEMBE NYEUPE)leukocytes counted:

- 27. Dried blood spot sample on filter paper taken?
 - a. YES
 - b. NO
- 28. Are there any other persons who live in this house that we have not tested?
 - a. YES (Go back to QUESTION 1 and fill out this form for that person)
 - b. NO



UFUATILIAJI NA TATHMINI YA KIWANGO CHA MAAMBUKIZI YA MALARIA ENEO LA RUFIJI KUPITIA MRADI WA USHIRIKA KATI YA CHINA NA TANZANIA KATIKA KUTOKOMEZA UGONJWA WA MALARIA

Kiambatanisho 1:

Hojaji la ukaguzi waviasharia vya malaria katika jamii wa Jumla

Toleo 1.0

Taarifa za Fomu						
Namba ya Fomu (I	IC1):					
[Nakala kutoka kwen						
	naa ya Mkuu wa Kaya]					
Tarehe (DT):						
Jina la mdodosaji:						
Sahihi ya mdodosa	aji:					
Jina la Msimamizi:						
Sahihi ya Msimami	izi:					
Jina la Mjumbe wa	ı Nyumba Kumi:					
Taarifa za Utafiti:						
Mahali (SE):	101 (Dar es Salaam, Jamhuri ya Muungano ya Tanzania)					



Sehemu ya I-Taarifa za Kaya – Jaza mara moja kwa kila nyumba

1. Eneo la Kuchukulia Taarifa (EA; Tarakimu za Kifupisho za Manispaa-Kata-Mtaa)

Eneo la Kijiografia:	Manispaa	Kata	Kijiji/Kitongoji
Tarakimu:	1	2	2
Kifupisho:			

2. Mahali nyumba ilipo na utambulisho ndani ya sampuli

Utambulishowa wa	Namba ya shina (CR)	Namba ya Nyumba	Namba ya kaya (HH)
Nyumba:		(CP)	
Tarakimu:	3	3	3
Kifupisho:			

3.	Namba ya Nyumba Iliyosajiliwa	
4.	Jina la Mkuu wa Kaya	

- 5. Kwa Mkuu wa Kaya, ni kiwango gani cha juu cha elimu alichofikia?
 - a. HAJASOMA
 - b. ELIMU YA MSINGI
 - c. ELIMU YA UPILI/SEKONDARI
 - d. ELIMU YA JUU
- 6. Ukuta wa nyumba wanamoishi wanakaya umejengwa kwa kutumia nini zaidi?
 - a. UDONGO
 - b. TOFALI/ZEGE
 - TOFALI/ZEGE ILIYOPIGWA PLASTA
 - d. TOFALI/ZEGE ILIYOPAKWA RANGI
 - e. MBAO, BATI
 - f. NYINGINE:
- Ni aina gani ya paa limetumika katika nyumba au jengo wanamoishi wanakaya?
 a. NYASI/KARATASI ZA NAILONI/MAPIPA YALIYOPASULIWA

 - b. MABATI
 - c. VIGAE, SARUJI, ZEGE
 - d. NYINGINE
- 8. Je, penyo za nyumba au jengo zipo wazi au zimezibwa?



- a. ZIPO WAZI
- b. ZIMEZIBWA
- c. ZIPO WAZI KIASI



- 9. Je, sehemu ya nyumba au jengo wanamoishi wanakaya ina dari?
 - a. HAMNA DARI(Nenda moja kwa moja swali 11)
 - b. DARI LIPO SEHEMU TU/HAIJAZIBA VIZURI/IMECHAKAA
 - c. NYUMBA YOTE INA DARI NA IMEZIBWA VIZURI
- 10. Kama kuna dari, je, ni ya aina gani?
 - a. MBAO/UBAO WA PLYWOOD
 - b. JIPSAM

 - c. TOPE d. MAKUTI YALIYOSUKWA
- 11. Je, madirisha na penyo zinazopitisha hewa katika nyumba au jengo zimezibwa kwa mbao, vioo au nyavu kuzuia mbu kuingia ndani?
 - a. YAMEZIBWA NYAVU
 - b. YAMEZIBWA NYAVU LAKINI KUNA MATUNDU
 - c. YAMEZIBWA NYAVU ila sio sahihi au ZIMEHARIBIKA SANAd. HAYAJAZIBWA NYAVU (Nenda moja kwa moja swali 13)
- 12. Kama madirisha yamezibwa, je ni vitu gani vilivyotumika kuzibia?
 - a. MBAO
 - b. VIOO
 - c. NYAVU ZA CHUMA
 - d. NYAVU ZA VITAMBAA
 - e. NYAVU ZA PLASTIKI
- 13. Je, sakafu ya nyumba au jengo wanamoishi wanakaya imetengenezwa kwa kutumia nini?
 - a. UDONGO/MCHANGA
 - b. MBAO
 - c. MBAO ILIYOPIGWA POLISHI
 - d. ZULIA LA PLASTIKI

 - e. VIGAE f. SARUJI/ZEGE
 - g. ZULIA
 - h. NYINGINE
- 14. Je, kuna mtu yeyote aliyepulizia dawa kuta za ndani ya nyumba au jengo wanamoishi wanakaya ndani ya miezi 12 iliopita?
 - a. NDIYO
 - b. HAPANA (Nenda moja kwa moja swali 17)
 - c. SIJUI (Nenda moja kwa moja swali 17)
- 15. Ni muda wa miezi mingapi umepita tangu sehemu wanamoishi wanakaya ilipopuliziwa dawa?

(KAMA NI CHINI YA MWEZI MMOJA, ANDIKA, MIEZI '00' ILIYOPITA) ___

- 16. Nani alipulizia dawa nyumba hii?
 - a. Mfanyakazi au Mradi wa Serikali
 - b. Kampuni binafsi



C.	Mwanakaya	
d.	Wengine (Eleza)	

- e. SIJUI
- 17. Je, kuna kitu chochote miongoni mwa hivi kilitumika katika nyumba wako wiki iliyopita?
 a. Dawa ya mbu ya kuchoma?
 b. Kiuatilifu cha kupulizia (mfano: DOOM, Rungu, Expel, n.k.)?
 c. Dawa ya kujipaka kuwinga (kufukuza) mbu?
- 18. Je, Kaya yako ina chandarua cha mbu kinazoweza kutumika wakati wa kulala?
 - a. Ndiyo
 - b. Hapana



Sehemu ya II: Orodha ya Kaya - Jaza hojaji kwa kila mtu aliyekuwepo ndani ya kaya usiku uliopita

1.	Jina la mtu		
2.	Namba ya fomu ya ridhaa (IC1) ya (JINA)		
3.	Mpatie mtu namba ya utambulisho (II) ndani ya kaya: [
4.	Je (JINA) ni Mwanaume au Mwanamke? a.Mwanaume b. Mwanamke		
5.	Je (JINA) kawaida anaishi hapa? a. Ndiyo b. Hapana		
6.	Je (JINA) alikuwa hapa usiku uliopita? a. Ndiyo b. Hapana (Nenda swali namba 11)		
7.	Je, usiku uliopita (JINA) aliingia ndani saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]	[]
8.	Je, usiku uliopita (JINA) alikwenda kulala saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]	[]
9.	Je, asubuhi ya leo (JINA) aliamka saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]	[]
10.	Je, asubuhi ya leo (JINA) kwa mara ya kwanza alitoka nje saa ngapi? [Andika saa kamili dakika]	bila []
11.	Kwa mwezi uliopita, je (JINA) aliwahi kulala nje ya nyumba hii? a. NDIO b. HAPANA c. SINA HAKIKA		
12.	Ni tarehe gani alizaliwa (JINA)?		
13.	Je ana umri gani (JINA)?		
14.	Je (JINA) kwa sasa anaishi na mama yake mzazi? a. NDIO b. HAPANA, MAMA YAKE ALIFARIKI c. HAPANA, MAMA YAKE ANAISHI SEHEMU NYINGINE		
15.	Je (JINA) kwa sasa anaishi na baba yake mzazi? a. NDIYO b. ΗΔΡΔΝΔ ΒΔΒΔ ΥΔΚΕ ΔΙ ΙΕΔΒΙΚΙ		

c. HAPANA,BABA YAKE ANAISHI SEHEMU NYINGINE



a. b.	IA) ameugua homa wakati wowote katika muda wa wiki mbili zilizopita? NDIO HAPANA
C.	SINA HAKIKA
a.	ushauri au matibabu kutoka katika chanzo chochote? NDIO HAPANA
a. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k.	ta wapi ushauri au matibabu (Weka alama ya vema kwa yote yanayohusika) HOSPITALI YA SERIKALI [] KITUO CHA AFYA CHA SERIKALI [] GOVT. HEALTH POST [] KLINIKI INAYOHAMISHIKA [] MFANYAKAZI WA AFYA KIJIJINI/MTAANI [] TAASISI NYINGINE YA UMMA [] HOSPITALI/KLINIKI BINAFSI [] DUKA LA MADAWA [] DAKTARI BINAFSI [] TAASISI NYINGINE BINAFSI YA TIBA [] DUKA [] MGANGA WA JADI [] NYINGINE []
a. b.	a) alipata homa masaa 24 yaliyopita? NDIYO HAPANA SIJUI
yanayo a. b. c. d. e. f. g. h. i.	IA) alitumia dawa katika muda wa wiki mbili zilizopita (Weka alama ya vema kwa yote bhusika) SP/FANSIDA KLOROKWINI AMODIAKWINI KWININI KOATEM DAWA ZINGINE ZA KUTIBU MALARIA (ELEZA) ASPIRINI ACETAMINOPHENI/PARASETAMO BUPROFENI NYINGINE (ELEZA) SIJUI I]
a.	huyu yupo kwa kupimwa malaria/upungufu wa damu? NDIYO (Jaza majibu sehemu ya IV) HAPANA
a.	a mtu yeyote anayeishi katika nyumba hii ambaye hatujamuorodhesha? NDIYO (Rudi SWALI NAMBA 1 na ujaze fomu ya mtu huyo) HAPANA



- 23. Je kuna mtu yoyote kama mtoto mdogo au mtoto mchanga ambaye hatujamuorodhesha?
 a. NDIYO (Rudi SWALI namba 1 na ujaze fomu ya mtu huyo)

 - b. HAPANA
- 24. Kwa nyongeza, Je kuna mtu yoyote ambaye si mwanafamilia mfano wafanyakazi wa ndani, wageni au marafiki ambao kwa kawaida wanaishi hapa?
 - a. NDIYO (Rudi SWALI namba 1 na ujaze fomu ya mtu huyo)
 b. HAPANA



Sehemu ya III-Hali ya maambukizi ya malaria na sababu hatarishi kwa kila mshiriki. (Jaza kwa kila mshiriki wakati wa kumwandikisha na wakati wa ufuatiliaji wa kila robo mwaka)

1. Namba ya utambulisho ya mtu (II) ya mtoto ndani ya kaya: []

1.	Namba ya utambulisho ya mtu (ii) ya mtoto ndani ya kaya: []				
2.	Namba ya mfululizo ya fomu ya makubaliano na ridhaa ya mshiriki kwa mshiriki huyu				
	(IC1):				
3.	Je (JINA) alikuwa hapa usiku uliopita? a. NDIYO b. HAPANA				
4.	Je, usiku uliopita (JINA) aliingia ndani saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]]]		
5.	Je, usiku uliopita (JINA) alikwenda kulala saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]]]		
6.	Je, asubuhi ya leo (JINA) aliamka saa ngapi? [Andika saa kamili bila dakika]]]		
7.	Je, asubuhi ya leo (JINA) kwa mara ya kwanza alitoka nje saa ngapi? [Andika saa kamili dakika]	_]		
8.	Katika mwezi uliopita, (JINA) aliwahi kulala nje ya nyumba hii? a. NDIYO b. HAPANA c. SINA UHAKIKA				
9.	Je (JINA) alilala kwenye chandarua usiku uliopita? a. NDIYO b. HAPANA (Nenda swali 17) c. SINA UHAKIKA				
10.	Alipata lini chandarua anachotumia? Miezi: [] Miaka: [] Sijui: []				
11.	Aina ipi ya chandarua anatumia: a. PermaNet b. Olyset c. SupaNet d. Safinet e. Mbu net f. Afya net g. Nyingine h. Sijui				
12.	. Tangu ulipopata chandarua, ulikifua au uliloweka kwenye dawa ili kufukuza mbu au wadu a. NDIYO b. HAPANA (Nenda swali 17) c. SINA UHAKIKA (Nenda swali 17)	ıdu?)		



13.		•				va mwisho chandarua kilipolowekwa au kutumbukizwa kweny ya mwezi mmoja, weka '00')
	Miezi:	[]	Miaka:	[1



Sehemu ya IV-Malaria/Upungufu wa damu - Andika majibu ya RDT na upungufu wa damu kwa kila mtu 14. Namba aliyopewa mtu katika kaya (II): []

14.	Namba	апуорема ппи капка кауа (п). []	
15.	Namba	ya Fomu kutoka Fomu ya Makubaliano ya Ridhaa ya mtu h	nuyu (IC1):
16.		ya RDT Kuna ugonjwa Hakuna ugonjwa	
17.	a.	li ya damu imechukuliwa? Ndiyo Hapana	
		Kama jibu ni hapana endelea swali namba 27	
18.	Tareh	ya kusomwa sampuli (siku/mwezi/mwaka):	_ / / 2 0 1 5
19.		MGAWANYIKO a vya P. falciparum (1= Ndiyo; 2= Hapana):	LI
20.	Vimele	a vya P. malariae (1=Ndiyo; 2=Hapana):	<u> _ </u>
21.	Idadi ya	a vimelea mgawanyiko vilivyohesabiwa:	
22.	Kiwang	o cha chembe hai nyeupe za damu zilizohesabiwa:	
	JINSI	MWINGILIANO	
23.	Vimele	a vya P. falciparum (1= Ndiyo; 2= Hapana):	
24.	Vimele	a vya P. malariae (1= Ndiyo; 2= Hapana):	
25.	ldadi ya	a vimelea mwingiliano vilivyohesabiwa:	
26.	Kiwang	o cha chembe hai nyeupe za damu zilizohesabiwa:	_ _ _
27.	a.	sampuli ya damu lililokaushwa kwenye karatasi maalumu l Ndiyo Hapana	ilichukuliwa?
28.	Kuna m a.	itu mwingine yeyote anayeishi ndani ya nyumba hii ambaye Ndiyo (Rudi swali la kwanza na ujaze form hii kwa ajili ya h	

b. Hapana

HEALTH FACILITY ASSESSESMENT TOOL

A. Health facility identification	
A1. Date (Day/Month/Year)	[_ _]/[_ _]/[_ _ _]
A2. Name of health facility]
B. General health facility characteristics	
B1. What is the health facility type?	Hospital Health centre Dispensary Clinic Other
B2. Who operates this health facility?	
B3. How many health workers are working at this HF?	
B3a. What are the health worker's cadre and number?	Medical officer/medical doctor Medical assistant Trained nurse Nurse aide/ health aide Community health officer Pharmacist Laboratory technician Orderly Other specify []
B4. Is there a functioning hanging Salter weighing scale?	☐ Yes ☐No
B5. Is there a functioning infant scale?	Yes □No
B6. Is there a functioning standing scale?	☐ Yes ☐No
B7. Is there any other functioning scale?	☐ Yes ☐No
B8. Is there a functioning thermometer?	☐ Yes ☐No
B9. Is there a copy of the most recent national malaria tre-	atment guidelines or other
reference materials on malaria treatment at this hea	lth facility? Yes No
[If Yes, request to see a copy- If no copies on site -	tick NO]
B9a. Is there a copy of the most recent national malaria di	agnosis guidelines or other
reference materials on malaria diagnosis (e.g mRD	T) at this health facility? \(\subseteq \text{Yes} \) \(\subseteq \text{No} \)
[If Yes, request to see a copy- If no copies on site -	tick NO]

China-Tanzania Malaria pilot programme: Health Facility Assessment tool Ver1 Page 2 of 5							
B10. Is there a wall flowchart with the most recent guidelines for the management of malaria at this health							
facility?							
[If Yes, request to see a copy- If no copies on site - tick NO]							
B11. Do you have electricity available today?							
312. Do you have any water source available today?							
B13. Do you have clean drinking water available today?							
B14. Do you have supplies for admin	istering oral medications ((e.g. cups) today? Yes No					
C. Availability of laboratory service	<u>es</u>						
C1. Is there a microscope at health fac	cility?	☐ Yes ☐ No					
If yes, C1a. Is the microscopy service	functional today?	Yes □No					
C2. Do you use malaria RDTs for rou	tine care of patients at this	s health facility? Yes No					
If yes: C2a. Do you have any RDTs i	n stock today?	Yes No NA					
C2b. How many RDT stock-o	out days did you have in th	ne past 3 months?					
(Enter 90 if RDTs never a	vailable or NA if not appli	icable)[]					
C3. Do you test for hemoglobin level	in the routine care of patie	ents at this health facility?□ Yes □No					
If yes: C3a. Do is hemoglobin level to	esting available today?	Yes □No □NA					
D. Assallabilitas of authoral adala							
D. Availability of antimalarials	mafantrina (Caratam, ata)?						
If yes complete table:	nerantime (Coratem, etc)?	Tes Livo					
Artemether-lumefantrine Dose	In stock today?	How many stock-out days did					
Туре		you have in the past 3 months? (Enter 90 if never available)					
ALu 6 tab packages	☐ Yes ☐No	[_ _]					
ALu 12 tab packages	☐ Yes ☐No	[_ _]					
ALu 18 tab packages	☐ Yes ☐No	[_ _]					
ALu 24 tab packages	☐ Yes ☐No	[_ _]					
Alu loose tabs	☐ Yes ☐No	[_ _]					
D2. Do you ever stock Coarsucam (Artesunate-amodiaquine co-formulated)? Yes No							
If yes complete table:							
Coarsucam Dose Type	In stock today?	How many stock-out days did you have in the past 3 months?					
		(Enter 90 if never available)					
Coarsucam (AS25mg/AQ67.5mg) 3 tab dose packs	☐ Yes ☐No	[_ _]					
Coarsucam (AS50mg/AQ135mg) 3	☐ Yes ☐No	[_ _]					

tab dose packs						
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)	☐ Yes ☐No	[]				
3 tab dose packs		LIJ				
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)	☐ Yes ☐ No	[]				
6 tab dose packs	103 110	L!J				
Coarsucam (AS25mg/AQ67.5mg)	☐ Yes ☐No	[]				
loose tabs		L				
Coarsucam (AS50mg/AQ135mg)	☐ Yes ☐No	[_ _]				
loose tabs	_					
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)	☐ Yes ☐No	[_ _]				
loose tabs						
D2 Do you ever stock Artesupote or	Amadiaguina on pooleaga	d or loose tabs? Yes No				
If yes complete table:	Amodiaquine co-packaged	for loose tabs? 1 ies Linc				
Artesunate/Amodiaquine co-	In stock today?	How many stock-out days did				
packaged dose types	In stock today.	you have in the past 3 months?				
Lages dose d'hea		(Enter 90 if never available)				
Artesunate 50mg/Amodiaquine	☐ Yes ☐No	[]				
153mg co-packaged 6 tab pack	☐ 168 ☐INO	L J				
Artesunate 50mg/Amodiaquine	☐ Yes ☐No	[]				
153mg co-packaged 12 tab pack		L!J				
Artesunate 50mg/Amodiaquine	☐ Yes ☐No	[]				
153mg co-packaged 18 tab pack		<u></u>				
Artesunate 50mg/Amodiaquine	☐ Yes ☐ No	[_ _]				
153mg co-packaged 24 tab pack						
Artesunate 50mg loose tabs	☐ Yes ☐No					
Amodiaquine 153mg loose tabs	☐ Yes ☐No	[_ _]				
Amodiaquine syrup/suspension	☐ Yes ☐No	[_ _]				
D4. Do you have any of the following antimalarials in stock today?						
		Yes No				
Dihydroartemisin-piperaquine	?	Yes □No				
		Yes □No				
		Yes □No				
		Yes No				
Artesunate rectocaps?		☐ Yes ☐No				
		Yes No				
		Yes No				
Other oral antimalarials?						
If yes: Other antimala	If yes: Other antimalarial specify 1					
Other antimalarial specify 2						
Other antimalarial specify 3						
D5 Do you have our of the fallin-	o other medications in sta-	dr to dovr?				
D5. Do you have any of the following		:k today? ☐ Yes ☐No				
		☐ Yes ☐ No				
Any antipyretic? Yes No						

E. Facility incharge identification
E1. Name of health worker
E2. Age (years)
E3. Sex (M/F)
E5. How many years of medical training do you have?
E6. What year did you get your last degree or diploma? (Enter 9999 if did
not get degree or diploma)
E7. How many years of experience do you have caring for patients?
F. Training on malaria case management
F1. Have you ever attended an in-service training on malaria case management? \(\subseteq \text{Yes} \subseteq \text{No} \)
If yes, provide following details for most recent training course:
F1a. When did you attend the course? (give month and year)
F1b. Who trained you? ☐ Facility in-charge
Coworker
DHMT
Other specify []
□NA
F1c. How many days long was the in-service training?
☐Coarsucam (Artesunate-amodiaquine co-formulated, etc) ☐ Artesunate-amodiaquine co-packaged
Other antimalarial specify []
□ NA
F1g. Did the in-service training include a followup visit to your job? \square Yes \square No \square NA
F2. Have you ever attended training on the use of malaria RDTs?
F2a. If Yes, when did you attend the training? (month-year)[]/[]
G. On job supervision
G1. Did you have any supervisory visits in the last 6 months?
If Yes, ask the following questions:
G1a. Did any of these supervisory visits assess your clinical performance? Yes No NA

	P (2	- star Patricus (Mist 2	1
Indicator	Total patient (1month	Total patient (last 2	
J. Data summary from HMIS			
II. Have you heard of any malaria pro	gramme implemented in Rufij	i? ☐ Yes ☐No	
I. Knowledge of Intervention			
	Mentio	on []
H 4. First line drug recommended for			
H 3. What is the name of the first line trimester?		nplicated malaria in pregnant 1 [
H 2. What is the name of the first line		nplicated malaria in children 1 [
above 5 kg?	Mention	1 []
H 1. What is the name of the first line		-	
H. Practices and knowledge			
Yes No NA	its include observation of patro	in constitutions and recuoac	к. Ц
G1b. Did any of these supervisory vis G1c. Did any of these supervisory vis			

Indicator	Total patient (1month from day of survey)	Total patient (last 2 quarters)
Total OPD patients	[]	[]
Total sent for malaria test	[]	[]
Confirmed (positive) malaria	[]	[]
Malaria confirmed (<5)	[]	[]
Malaria confirmed (>5/ adults)	[]	[]
Total malaria referal (pre-referal)	[]	[]
Total diagnosis of ill-defined	[]	[]

A. Vitambulisho vya Kituo	
A1. Tarehe (Siku/Mwezi/Mwaka)	[_ _]/[_ _]/[_ _]
A2. Jina la kituo cha tiba]
B. Hali ya kituo kwa ujumla	
B1. Kituo ni cha aina gani?	
B2. Nani anaendesha kituo hiki?	
B3. Je kuna watumishi wangapi katika kituo hiki?	[_ _]
B3a. Je ni zipi kada zao na idadi yao?	[] Medical officer/medical doctor [] Medical assistant [] Trained nurse [] Nurse aide/ health aide [] Community health officer [] Pharmacist [] Laboratory technician [] Orderly [] Ingine taja []
B4. Je kuna mzani wa kuning'iniza unaofanya kazi?	
B5. Je kuna mzani wa watoto wachanga unaofanya kazi?	
B6. Je kuna mzani wa kusimama unaofanya kazi?	
B7. Je kuna mzani wa aina nyingine unaofanya kazi?	Ndio □Hapana
B8. Kuna kipima joto kinachofanya kazi?	
B9. Je kuna nakala ya mwongozo wa taifa wa matibabu ya	malaria wa sasa au makala yeyote ya kurejea
(reference materials) juu ya matibabu ya malaria kw	
[Kama ndio, omba kuona nakala- iki	wa hakuna nakala, tiki Hapana]
B9. Je kuna nakala ya mwongozo wa taifa wa kupimaya ma	alaria wa sasa au makala yeyote ya kurejea (referen
materials) juu kupima malaria kwenye kituo hiki?	Ndio □Hapana
[Kama ndio, omba kuona nakala- iki	wa hakuna nakala, tiki Hapana]
B10. Je kuna chati ya ukutani ya mwongozo wa kutibu mal	
[Kama ndio, omba kuona nakala- iki	• •
B11. Je kuna umeme leo?	

China-TZ malaria programme_HF assessment_V1_Swahili Page 2 of				
B12. Je kuna seheme ya kupata maji leo?				
B13. Je una maji safi ya kunywa leo?				
B14. Je una vifaa vya kutolea dawa z	a kunywa (oral medication	s) leo?	□Hapana	
•		_		
C. Upatikanaji wa huduma za maa	bara			
C1. Je kuna hadubini kwenye kituo hi		□Ndio	ПНарапа	
Kama ndiyoCla. Hiyo hadubini inaf			-	
		_		
C2. Je unatumia mRDT kwa wagonjy	_			
Kama ndio: C2a. Je unazo mRDT le	o?]Haihusiki	
C2b. Je mlikaa siku ngapi bila mRDT	katika miezi mitatu iliyop	oita?		
(Ingiza 90 kama hakuna m	RDT au NA kama haihusi	lki)	[_ _]	
C3. Je mnapima wingi wa damu (Hb)	kwa wagoniwa wa kila sil	ku hapa kituoni? . 🗌 Ndio	□Hapana	
Kama ndio: C3a. Je kipimo cha wing		_		
Traine noto: esa, se kipano ena wing	gr wa dama 100 kmapanka	ar		
D. Upatikanaji wa dawa za malaria	<u>.</u>			
D1. Umewahi kuwa na artmether-lum		ock (Coartem, nk)? ∏Ndi	o∏Hapana	
		(- Ш	
Kama ndiyo, jaza jedwali:				
Aina ya dozi za artmether- lumefantrine	Ipo leo?	Je mlikaa siku ngapi bila katika miezi mitatu ili		
iumeiantrine		(Ingiza 90 kama haij		
		kuwepo)		
Pakiti ya ALU ya vidonge 6	_Ndio □Hapana	[_ _]		
Pakiti ya ALU ya vidonge 12	□ Ndio □Hapana	[_ _]		
Pakiti ya ALU ya vidonge 18	□Ndio □Hapana	[]		
		[]		
Pakiti ya ALU ya vidonge 24	□ Ndio □Hapana	<u> </u>		
Vidonge vya Alu kimoja-kimoja	☐ Ndio ☐Hapana	[_ _]		
D2. Umewahi kuwa na Coarsucam (Mchanganyiko wa Artesunate-amodiaquine)? Ndio Hapana Kama ndiyo, Jaza jedwali:				
Aina ya dozi za Coarsucam	Ipo leo?	Je mlikaa siku ngapi bila		
Ama ya dozi za Coarsucam	тро ко.	katika miezi mitatu ili		
		(Ingiza 90 kama haij		
		kuwepo)		
Pakiti ya dozi ya vidonge 3(AS25mg/AQ67.5mg)	☐ Ndio ☐Hapana	[_ _]		
D 11/2 1 1 1 1 0				
Coarsucam (AS50mg/AQ135mg)	□Ndio □Hapana			
Pakiti ya dozi ya vidonge 3	_Ndio □Hapana	[]		
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)		L!J		
Pakiti ya dozi ya vidonge 6	□Ndio □Hapana	[_ _]		
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)				

Vidonge kimoja-kimoja vya Coarsucam (AS25mg/AQ67.5mg)	□Ndio □Hapana	[_ _]
Vidonge kimoja-kimoja vya	□Ndiyo □Hapana	[]
Coarsucam (AS50mg/AQ135mg)		LIJ
Vidonge kimoja-kimoja vya	□Ndiyo □Hapana	[]
Coarsucam (AS100mg/AQ270mg)		LIJ
D3. Umewahi kuwa na Artesunate au		a pamoja au kidonge kimoja-moja?
Kama ndiyo, jaza jedwali		
Dozi ya Artesunate/Amodiaquine	Ipo leo?	Je mlikaa siku ngapi bila dawa
iliyofungwa pamoja		katika miezi mitatu iliyopita (Ingiza 90 kama haijawahi kuwepo)
Vidonge 6 vya Artesunate		F 1 3
50mg/Amodiaquine 153mg	☐ Ndio ☐Hapana	<u> </u>
vilivyopakiwa pamoja		
Vidonge 12 vya Artesunate		
50mg/Amodiaquine 153mg	□Ndio □Hapana	
vilivyopakiwa pamoja		
Vidonge 18 vya Artesunate	D	F 1 3
50mg/Amodiaquine 153mg	□Ndio □Hapana	<u> </u>
vilivyopakiwa pamoja		
Vidonge 24 vya Artesunate		r
50mg/Amodiaquine 153mg	□Ndio □Hapana	L J
vilivyopakiwa pamoja		
Vidonge vya Artesunate 50mg	□Ndio □Hapana	[_ _]
kimoja-kimoja		
Vidonge vya Amodiaquine 153mg	□Ndiyo □Hapana	[_ _]
kimojakimoja		
Sirapu/dawa ya maji ya	☐ Ndiyo ☐Hapam	
Amodiaquine		
Dihydroartemisin-piperaquine Dihydroartemisin? Piperaquine? Quinine sulphate tablets? Sulfadoxine/Pyrimethamine (Artesunate ya njia ya haja kul Sindano ya Artemether? Sindano ya Quinine? Dawa nyingine ya malaria? Kama ndiyo: Dawa n Dawa nyingine Dawa nyingine	SP)?	? Ndio
D5. Je, unazo dawa kati ya hizi zifua		
Ferrous ya vidonge?		
Folic acid vidonge?		
Dawa yoyote ya kushusha ho	ma (antipyretic)?	

E. Utambulisho wa mkuu wa kituo	
E1. Jina la mtoa huduma	
E2. Umri (miaka)	
. ,	
E4. Ipi kada ya mtoa huduma?	
	Medical assistant
	☐ Trained nurse
	☐ Nurse aide/ health aide
	☐ Community health officer
	Pharmacist
	Laboratory technician
	Orderly
	Other specify []
E5. Umepata mafunzo ya madawa/kutibu kwa m	iaka mingapi?[]
	ashahada (diploma) ya mafunzo? (Weka 9999 kama hana
shahada au stashahada)	
E7. Una uzoefu wa miaka mingapi kuhudumia w	/agonjwa?[_]
F. Mafunzo ya kuhudumia wagonjwa wa 1	malaria
	<u>maratra</u> jinsi ya kutibu mgonjwa wa malaria?∐Ndiyo ∷∏Hapan.
Kama ndiyo, toa maelezo zaidi kwa mafunzo uli	
F1a. Lini ulihudhuria mafunzo? (taja mwezi na r	
F1b. Nani alikufundisha?	
☐Mkuu wa kituo	
☐Mfanyakazi mwenzang	u
☐ DHMT CHMT	
]
□HAIHUSIKI	
F1c. Mafunzo hao yalikuwa kwa siku ngapi?	
☐ HAIHUSIKI	vitendo klinik kwa wagonjwa halisi? Ndiyo Hapana
□ HAIHUSIKI	ıtumia dawa mpya za kutibu malaria? ∏Ndiyo ∏Hapana
F1f. Kama ndiyo, ni dawa gani mliyofundishwa	?
Artemetherlumefantrin	
☐ Artesunate amodiaquin	-amodiaquine co-formulated, etc)
☐ Artesunateamotiaquiii ☐Dawa nyingine ya mala	
☐ Dawa nyingine ya mara ☐ HAIHUSIKI	ırıa, taja []
	a kutembelewa kazini?
F2. Je umewahi kuhudhuria mafunzo ya kutumia	RDT? Ndiyo
F2a. Kama ndiyo, lini ulihudhuria? (mwe	zi-mwaka)[_ _ _]/[_ _ _]
G. Usimamizi kazini	
	imamizi katika miezi 6 iliyonita? □Ndiyo. □Hanana

Kama ndiyo, uliza maswali yafuatayo:	
G1a. Je katika ukaguzi huo, waliangalia utendaji wako wa kazi kliniki?	
G1b. Je katika ukaguzi huo, waliangalia jinsi unavyowasilikiliza wagonjwa? Ndiyo Hapana	
G1c. Je kuna ukaguzi wowote uliohusishwa kuangalia wagonjwa wanavyosikilizwa na kupata	
mrejesho?	
H. Mazoezi na Ufahahamu:	
H1. Je dawa ya malaria ya mstari wa kwanza inayopendekezwa kutibu malaria isiyo kali	
kwa watu wazima na watoto wenye uzito zaidi ya kilogramu 5 inaitwaje?	
Taja []	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
H 2. Je dawa ya malaria ya mstari wa kwanza inayopendekezwa kutibu malaria isiyo kali	
Kwa watoto chini ya kilogramu 5 inaitwaje? Taja [
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
H 3. Je dawa ya malaria ya mstari wa kwanza inayopendekezwa kutibu malaria isiyo kali	
Kwa wanawake wajawazito kwenye kipindi cha miezi 3 ya kwanza, inaitwaje?	
Таја []	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
H 4. Je dawa ya malaria ya mstari wa kwanza inayopendekezwa kutibu malaria isiyo kali	
Kwa wanawake wajawazito kwenye kipindi cha miezi 3 ya pili na ya tatu, inaitwaje?	
Таја []	
I. Ufahamu wa utafiti unaoendelea	
II. Je umesikia mradi au programu yoyote ya malaria hapa wilaya ya Rufiji? □Ndiyo □Hapana	
1	

J. Report kutoka MTUHA

Indicator	Total patient (1month from day of survey)	Total patient (last 2 quarters)
Total OPD patients	[]	[]
Total sent for malaria test	[]	[]
Confirmed (positive) malaria	[]	[]
Malaria confirmed (<5)	[]	[]
Malaria confirmed (>5/ adults)	[]	[]
Total malaria referal (pre-referal)	[]	[]
Total diagnosis of ill-defined	[]	[]